

506087-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering works and construction works – Neubau Polderwand Lübecker Ufer
OJ S 139/2026 22/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburg Port Authority AöR

R-phost: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann le calafoirt

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Polderwand Lübecker Ufer

Cur síos: Neubau einer Polderwand auf ca. 470 m Länge inkl. Toren und einer neuen Einleitstelle inkl. kombiniertem Schieber- / Pumpenschacht. Sowie teilweise Auffüllung der schiefen Ebene des Helgens und Herstellung einer neuen Uferböschung Die Hamburg Port Authority beabsichtigt den Standort am Lübecker Ufer zu erneuern. Dafür soll die hochwassergeschützte Fläche vergrößert werden. Außerdem soll die Polderwand in diesem Bereich für die neuen Bemessungswasserstände von NHN +8,10 m zzgl. Freibord ausgelegt werden. Die Maßnahme umfasst folgende Leistungen: 3PO – Neubau einer Polderwand auf ca. 470 m Länge inkl.: - 6 HWS-Toren, - einer neuen Einleitstelle inkl. kombiniertem Schieber-/Pumpenschacht und Leitungskreuzung DN700 sowie - 2 Leitungskreuzungen mit jeweils 4 x DN 150 bis 200 durch Spundwand bzw. Stahl-betonwand. 4HE – teilweise Auffüllung der schiefen Ebene des Helgens und Herstellung einer neuen Uferböschung. // Hinweis: Die Plangenehmigung für das Bauvorhaben liegt noch nicht in Gänze vor und wird vor der Submission finalisiert. Die Auftragsvergabe liegt unter dem Vorbehalt der erteilten Plangenehmigung.

Aitheantóir an nós imeachta: 238c2042-000f-4abe-8784-5093b382e5ea

Aitheantóir inmheánach: TD-1684-26-O-EU

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45220000 Engineering works and construction works

Aicmiú breise (cpv): 45240000 Construction work for water projects, 44212410 Sheet piling, 45243000 Coastal-defence works, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45223210 Structural steelworks

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 20457

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1.) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016. 2.) Die Unterlagen stehen ab sofort nur noch digital unter folgender Adresse zur Verfügung: www.vergabe.rib.de. Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme Neubau Standort TD1 Lübecker Ufer ; Vergabenummer TD-1684-26-O-EU. 3.) Bietergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bietergemeinschaft zu begründen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Eignung zur Berufsausübung, wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit) einzureichen. Die Nachweise zu technischer und beruflicher Leistungsfähigkeit sind in Summe von einer Bietergemeinschaft einzureichen. Ausländische Bieter /Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Bedingungen für die Einreichung eines Angebotes) einzureichen. 4.) Die Übermittlung von Angeboten und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischem Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der HPA und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabeplattform www.vergabe.rib.de zu nutzen. 5.) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabeplattform zu stellen. 6.) Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Angebote erteilt. 7.) Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sowie Informationen über ggf. Änderungspakete sind unter www.vergabe.rib.de veröffentlicht. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen. 8.) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Vergabeunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt. Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen. 9.) Die Ausschreibung ist Mittelständische Unternehmen geeignet

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE
sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Entgegen des vorgenannten Ausschlussgrundes gelten alle Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB. Der Bieter oder die Bietergemeinschaft hat eine Erklärung vorzulegen, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB vorliegen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Neubau Polderwand Lübecker Ufer

Cur síos: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die ingenieurbautechnische Herstellung einer Polderwand und Herstellung einer neuen Uferböschung und umfasst folgende wesentliche Arbeiten: - Rückbau und teilw. Wiederherstellung vorh.

Oberflächenbefestigung ca. 4.000 m² - Aushub Rammgrabe n ca. 7.000 m³ - Liefern und

Einbringen von Wellenspundwänden inkl. Abdeckholm ca. 1.400 to - Herstellen von Mikropfählen (teilweise inkl. Kampfmittelbegleitung) ca. 110 St - Herstellen von Balken und Wand in Stahlbeton ca. 1.000 m³ - Herstellen von Straßentoren (Schiebetoren) 5 St - Herstellen von Gleistor (inkl. Gleisarbeiten) 1 St - Herstellen von Einleitstellen inkl. Schieber-/Pumpenschacht u. Leitungskreuzung 1 St - Herstellung von Leitungskreuzungen 2 St - Verfüllen von Rammgraben ca. 2.500 m³ - Verfüllung des Helgens ca. 7.500 m³ - Böschungsbau ca. 1.600 m²
Aitheantóir inmheánach: TD-1684-26-O-EU

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45220000 Engineering works and construction works

Aicmiú breise (cpv): 45240000 Construction work for water projects, 44212410 Sheet piling, 45243000 Coastal-defence works, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45223210 Structural steelworks

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 20457

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 15 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Bescheinigung der Berufsgenossenschaft bzw.

Bescheinigung des Versicherungsträgers 2.) eine gültige Freistellungsbescheinigung nach

§48b EstG 3.) eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse 4.) Eigenerklärung EU-Sanktionen

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Unternehmers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungshöhen von: - 5 Mio. Euro für Personenschäden - 3 Mio. Euro für Sachschäden - 3 Mio. Euro für Umweltschäden - 3 Mio Euro für sonstige Schäden

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe des für die Leitung vorgesehene Personals

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis von Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. Kompetenzbereich A: Der Bieter muss mind. 1 Referenz für die Herstellung von konstruktiven Hochwasserschutzbauwerken des öffentlichen/privaten Hochwasserschutzes im Bereich von tidebeeinflussten Gewässern mit einem Tidehub von mind. 3,00m aus den letzten 5 Jahren nachweisen. Trassenlänge mindestens 150 m je Referenz.// Kompetenzbereich B: Der Bieter muss mind. 1 Referenz für die Herstellung/den Einbau von Hochwasserschutztoeren mit E-Antrieb des öffentlichen/privaten Hochwasserschutzes im Bereich von tidebeeinflussten Gewässern aus den letzten 5 Jahren nachweisen. Schiebetore mit mindestens 6,00 m Durchfahrtsbreite und 2,00 m Höhe. // Kompetenzbereich C: Der Bieter muss mind. 1 Referenz für Spundwandbauwerke im tidebeeinflussten Bereich mit Bohlenlängen von mindestens 22.00 m, mäklergeführter Einbau, Gewicht je Doppelbohle mind. 5 to, Baugrund bestehend aus hafentypischen antropogenen Auffüllungen unterlagert von gewachsenen Weichschichten mit Torf-/Holzeinlagerungen und tiefliegenden mitteldicht bis dichtgelagerten Sanden, aus den letzten 5 Jahren nachweisen.// Kompetenzbereich D: Der Bieter muss mind. 1 Referenz für Böschungsbau, Herstellung von Uferböschungen in tideabhängigen Bereichen mit einem Tidenhub von mind. 3,00 m mit Neigungsverhältnissen 1:3, Zwischenberme, filterstabilem Aufbau sowie Deckwerksteinen und Böschungsfußstützung aus den letzten 5 Jahren nachweisen. // Kompetenzbereich E: Der Bieter muss mind. 1 Referenz für Stahlbetonbau im Industriebau mit erhöhten Anforderungen an die Toleranzen (Schnittstelle zum Stahlbau) und die Herstellung von Sichtflächen in Sichtbetonklasse 2 aus den letzten 5 Jahren nachweisen. // Die Fachkunde ist über Referenzen mit vergleichbaren Leistungen nachzuweisen. Für Referenzen sind mind. anzugeben: • Benennung Referenzmaßnahme • Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer • Auftragssumme • Dauer und Fertigstellung der Maßnahme • Beschreibung der wesentlichen Leistungen in Wort und Bild Für jede einzureichende Referenz ist das Unternehmens-Referenzformblatt (Anlage B) auszufüllen und dem Angebot beizufügen. Mehrere Kompetenzbereiche können dabei innerhalb einer Referenz nachgewiesen werden. // MINDESTANFORDERUNGEN: Nachweis von je mindestens einer vergleichbaren Referenz zu allen Kompetenzbereichen A bis E.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auftragsbezogene Unterlagen: 1) Personaleinsatz- und Gerätekonzept 2) Bauzeitenplan zu 1 Personaleinsatz- und Gerätekonzept: Der Bieter muss mit seinem Angebot ein detailliertes Personaleinsatz- und Gerätekonzept für alle Teilleistungen mit Benennung aller Leistungs- und Assistenzgeräte einreichen. Es wird eine vollumfängliche Aufstellung der vorgesehenen Geräte ohne erkennbare Lücken erwartet. Außerdem muss das Konzept eine schlüssige und nachvollziehbare Aufstellung und Benennung (nicht namentlich) sämtlichen eingesetzten Personals wie Rammtrupp(s), Eisenflechterkolonnen, Betonkolonnen, Personal zur Herstellung der Torplatten werkseitig, Stahlbaukolonnen, Einsatz von NU usw. darstellen. Die Bauleitung sowie Polier(e) sind namentlich zu benennen und für die Ausführung einzuplanen. Ein Wechsel kann nur mit schriftlicher Zustimmung des AG erfolgen. Zum Nachweis der wertungsrelevanten Erfahrungen und zur Erzielung von Punkten in der technischen Wertung ist für jedes einzureichende Referenzprojekt der vorgesehenen Mitarbeitenden das Personal-Referenzformblatt (Anlage C) auszufüllen und dem Angebot beizufügen. Sofern in der Bewertungsmatrix nichts Abweichendes festgelegt ist, kann mit einem Referenzprojekt die Erfüllung mehrerer Bewertungskriterien bzw. Punktbereiche der jeweiligen Person nachgewiesen werden. Die für das Gerätekonzept zu vergebende Punkte richten sich nach den im Gerätekonzept dargestellten und nachgewiesenen Geräten sowie deren Eignung für die ausgeschriebenen Leistungen. Die entsprechenden Angaben sind im Gerätekonzept nachvollziehbar darzustellen. zu 2) Bauzeitenplan: Der Bieter muss mit seinem Angebot einen detailliert ausgeführten Bauzeitenplan mit Darstellung aller Planungsleistungen einschl. Prüfzeiträumen, Materialbestellungen, Herstelldauer der einzelnen Bauabschnitte und Gewerke und. werkseitig hergestellten Tore sowie Abhängigkeiten zwischen den einzelnen Bauabschnitten/Gewerken darstellen. Weitere Details an die Anforderungen an den Bauzeitenplan sind den Ausschreibungsunterlagen, hier die "Regelungen zum Vergabeverfahren" zu entnehmen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis mit max. 75 % Die Details zur Bewertung sind den "Regelungen zum Vergabeverfahren" zu entnehmen.

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Technischer Wert mit max. 25% 1) Qualifikation Personal bis zu 16 Punkte: 1.1 Bauleiter bis zu 5 Punkte 1.2 Polier bis zu 5 Punkte 1.3 Werkpolier bis zu 3 Punkte 1.4 Geräteführer bis zu 3 Punkte 2) Konzepte bis zu 9 Punkte 2.1 Gerätekonzept Spundwand bis zu 4 Punkte 2.2 Kapazitäten Herstellung Toranlagen bis zu 2 Punkte 2.3 Kapazitäten Stahlbetonbau bis zu 3 Punkte Die Details zur Bewertung sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154686>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 40 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Formale Prüfung der eingegangenen Angebote erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Zusätzliche Informationen: Die HPA führt die Eröffnungstermine ohne Bieterbeteiligung durch.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Anforderungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Socrú airgeadais: Keine bestimmten Bedingungen zu Finanzierung

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hamburg Port Authority AöR

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Hamburg Port Authority AöR

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Hamburg Port Authority AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hamburg Port Authority AöR

Uimhir chlárúcháin: 00005545

Roinn: Zentrale Vergabestelle

Seoladh poist: Neuer Wandrahm 4

Baile: Hamburg

Cód poist: 20457

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Teil.: 004940428473919

Seoladh idirlín: <https://www.rib.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://my.vergabe.rib.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Uimhir chlárúcháin: 040428403230

Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Teil.: 040428403230

Facs: 040427940997

Seoladh idirlín: <http://fhh.hamburg.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d0df2770-6091-4ffb-aa7b-9558b356e716 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 21/07/2026 14:26:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 506087-2026
Uimhir eagráin IO S: 139/2026
Dáta foilsithe: 22/07/2026